

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

# ИСЛАМ

на территории  
бывшей  
Российской  
империи

Энциклопедический  
словарь

Под редакцией С.М.Прозорова

Том I



Москва  
Издательская фирма «Восточная литература» РАН  
2006

низ живота, терлись им о выступ в юго-восточной части камня, вследствие чего его поверхность, в отличие от остальных участков Б. д., на высоте примерно одного метра стала гладкой.

С утверждением ислама на территории Туркменистана под влиянием мусульманского духовенства в паломничество к Б. д., явно противоречившее нормативным установкам новой религии, был внесен ряд «омусульманяющихся» его элементов. Появился своего рода комплекс из трех объектов: к Б. д. добавились Намаз дашы («Молитвенный камень») и Дюльдюль дашы («Камень Дюльдюля»). Первый из них, в 70–80 м выше по распадку от Б. д., — невысокая, до 30 см, плоская плита овальной формы с неровными краями. Согласно легенде, свое название камень получил благодаря тому, что на нем возносил молитвы Аллаху сам 'Али — один из наиболее популярных мусульманских «святых». Три пары углублений на нем (результат воздействия осадков и ветра) считаются следами ног этого «святого». На макушке второго, высотой 3,5 м, камня имеется сделанное явно рукой человека узкое круглое отверстие диаметром 2 см и глубиной 10 см. Считается, что в это углубление «святой» 'Али вбивал железный кол, к которому привязывал, когда молился, своего неугомонного крылатого коня по кличке Дюльдюль (араб. Дудул).

Сам ритуал паломничества также претерпел ряд изменений, хотя его основной элемент остался прежним. Рано утром или вечером, чтобы по возможности не попадаться на глаза односельчанам, паломница в сопровождении пожилой родственницы направляется сначала к Намаз дашы, на котором обращается с молитвой к Аллаху, и лишь затем спускается к Б. д. Там, совершив с ним символический акт, ложится у подножия камня и дремлет, ожидая во сне знака свыше о том, сбудется ее просьба о потомстве или нет. Сопровождающая старуха находится тут же.

В последние годы «лечебные» функции Б. д. очевидно расширились. По некоторым данным, сюда приходят и страдающие болезнями горла. Чтобы избавиться от них, поверхность камня покрывают кислым молоком (*катык*), которое затем слизывают языком. Возможно, подобное слизывание

является более завуалированной формой интимного соединения с камнем-символом.

Контингент паломниц к Б. д. predetermined «специализацией» святилища и состоит прежде всего из женщин ближайших селений — Янбаш, Багир, Бекрова, хотя и не исключено паломничество из других мест, в том числе из Ашхабада.

Лит-ра: Демидов. Легенды, 69–73; он же. «Камень беременности» — отголосок древнего культа // Культурные ценности. Вып. III. СПб., 1999, 186–189.

С. Дем.

**Борга Каш** (ингуш. «Могила Борга / Боргана») — мавзолей «святого», самый ранний из сохранившихся мусульманских памятников на территории Ингушетии. Находится в ее предгорной части, на берегу р. Сунжа, к северо-западу от селения Плиево, на пологом склоне холма, известного как гора Шайха (высота 652 м, отрог Сунженского хребта). Датирован 808 г.х./1405–06 г. По архитектуре близок к маджарским мавзолеям золотоордынского типа. Имя мастера, как гласит арабская надпись, — Гирей.

Б. К. имеет вид правильной призмы, увенчанной полушарием с металлическим шпилем. Стены и купол сложены из плотного камня желтоватого цвета, твердой породы (привезен из Грузии), тщательно обтесанного; кладка с точной пригонкой. Мавзолей состоит из двух камер: надземной и подземной (погребальной). Размеры основания — 4,13×5,56 м, высота — 3,18 м. С одной стороны — портал со стрельчатой аркой, в глубине которой расположен невысокий вход (с обеих его сторон — рельефный орнамент в форме плетения, над ним — три рельефные арабские надписи), ведущий в помещение с гладкими стенами и куполом. В полу — овальное отверстие, служащее сообщением с надземной частью мавзолея, имеющей прямоугольное основание, полукруглый свод и четыре полукруглые арки. В стене с восточной стороны расположена глубокая ниша (ее предназначение не выяснено). Изнутри склеп был расписан: внизу шла желтая полоса с орнаментом, выше были нарисованы цветы, купол — белый, без росписи. Каменная плита, прикрывавшая от-

верстие подземной камеры, и каменное изголовье с арабской эпиграфикой были увезены. По-видимому, Б. К. окружала каменная ограда, имевшая вход с восточной стороны.

Согласно надписи над входом, имя погребенного — Бек-Султан б. Худайдад. В литературе зафиксированы разные версии его этнической принадлежности: араб, кабардинец, крымский татарин, кумык, ногаец, чеченец. Возможно, к первоначальному захоронению добавлялись позднейшие напластования: устные и литературные свидетельства о числе погребенных разноречивы (20, 6, 4, 3, 2), в некоторых источниках оно не оговорено. Тела были положены на деревянных нарах, устроенных с южной и северной сторон подземной камеры, в деревянных гробах, в красочных парчовых тканях с восточным рисунком (описания различны). Упоминания о могильном инвентаре кратки: украшения, медные монеты. В историографии название Борга/Борган идентифицируется с народом борганы/бороганы/брагуны, обитавшим в этом краю; допускается, что Б. К. являлся усыпальницей рода Брагуновых.

Б. К. овеян тайной, вокруг него сложено множество легенд. По одной, мавзолеей воздвигла красавица Сув над могилой своего возлюбленного Боргана Бексултанова, имя которого и сохранилось в основе названия. Согласно другой, на этом месте находились остовы легендарных Нартов, в течение 2000 лет они оставались нетленными, но с приходом русских стали «портиться». Некоторые утверждают, что ингуши хоронили здесь тех, кто отличался праведной жизнью, по мнению других — это «окаменевшие» тела людей, случайно попавших в склеп. Известно и такое сказание: жил в Ингушетии *шайх*-араб (вариант — сподвижник Тамерлана Бурхан-хан); предчувствуя кончину, он пожелал наметить место для своей гробницы: выехал в степь на верблюде и представил выбор ему. Там, где верблюд остановился, и находится ныне Б. К. Говорят, прежде от него исходило благоухание, напоминавшее запах спелых яблок, и он обладает чудодейственной силой. Бытовали и рассказы о хранившемся якобы под склепом кладе, в поисках которого неоднократно совершались хищнические раскопки. Окончательно Б. К. был разграблен в последней трети

XIX в.: в 1876 г. мумифицированное тело было вывезено в Москву, а в 80-х гг. владикавказские молокане, не найдя сокровищ, вылили в подземелье бочонок нефти и подожгли мавзолей (чеченское предание гласит, будто кладоискатели были истреблены градом и бурей).

Б. К. — весьма почитаемое «святое» место Северо-Кавказского региона. В начале XIX в. паломники, вернувшись из Мекки/Мекки, привезли «священный» халат из белого полотна (вариант — из зеленого сукна), в который завернули останки «святого» Бек-Султана. Мавзолеей тщательно оберегался: по инициативе местных жителей в 10-е гг. XX в. были проведены реставрационные работы (цементирование вокруг кровли, пола арки и надземной камеры; окраска внешних стен в голубоватый цвет). В засушливые годы у Б. К. совершались ритуалы-прошения о ниспослании дождя. Женщины приводили сюда больных детей для исцеления. В дни мусульманских праздников к мавзолею пригоняли скот, предназначенный для жертвоприношения. Считалось, что в склеп входить нельзя: по поверью, страшный ветер сбивает всех, кто ступит туда ногой. Некоторые же из верующих спускались для молений в подземную камеру.

Лит-ра: *Ф.С.Гребенец*. Борга-Каш // Терские Ведомости. Владикавказ, 1913, № 224, 233, 234; *Л.Семенов*. Мавзолеей Борга-Каш. Владикавказ, 1928; *М.М.Базоркин*. Борганы в Присунженской долине // Известия Чечено-Ингушского Республиканского музея краеведения. Грозный, 1961, вып. 10, 130–143; *Лавров*. Эпиграфические памятники, 129–131, 200–203; *В.Б.Виноградов*. Мавзолей Борга-Каш и ранняя история ногайцев // Проблемы этнической истории народов Карачаево-Черкесии. Черкесск, 1980, 6–13.

*Дж. М.*

**Булгар** — мечеть в Казани. Кирпичное здание, построенное в 1991–1993 гг. (архитекторы В.П.Логинов и Е.И.Прокофьев). Культовое сооружение с отдельными входами и поэтажными залами для мужчин и женщин. Относится к типу двухэтажной, двухзальной купольной мечети с диагонально-асимметричной постановкой минарета. Общая композиция мечети построена на сочетании разновеликих двухэтажных, квадратных в плане